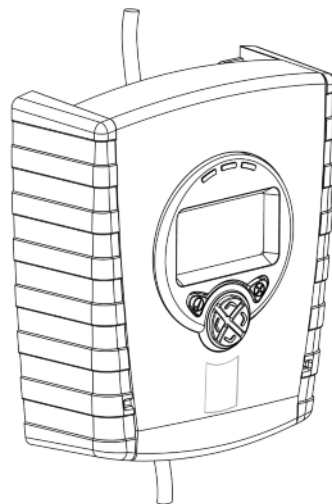
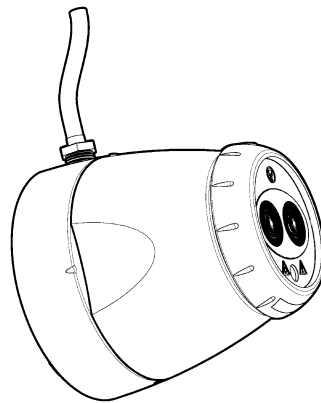


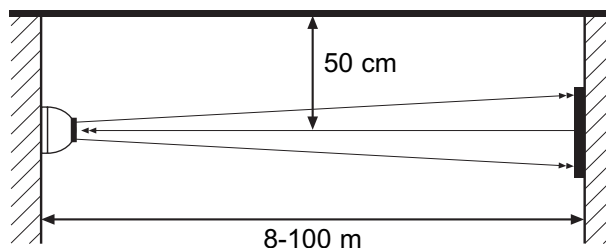
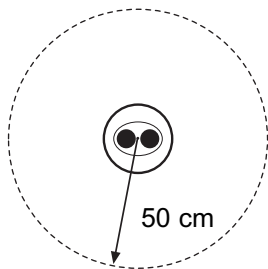
# Gemotoriseerde optische rookdetector met infraroodstraal

## Handleiding voor de gebruiker

NL

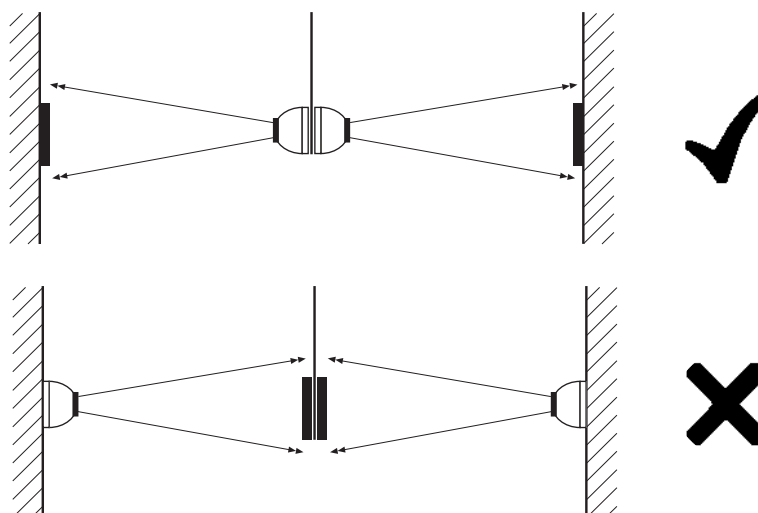
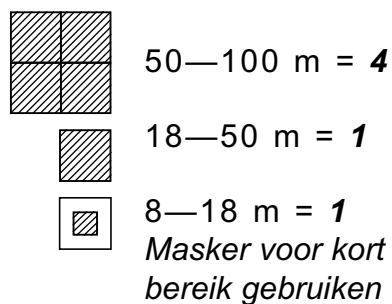


# 1. Algemene Informatie



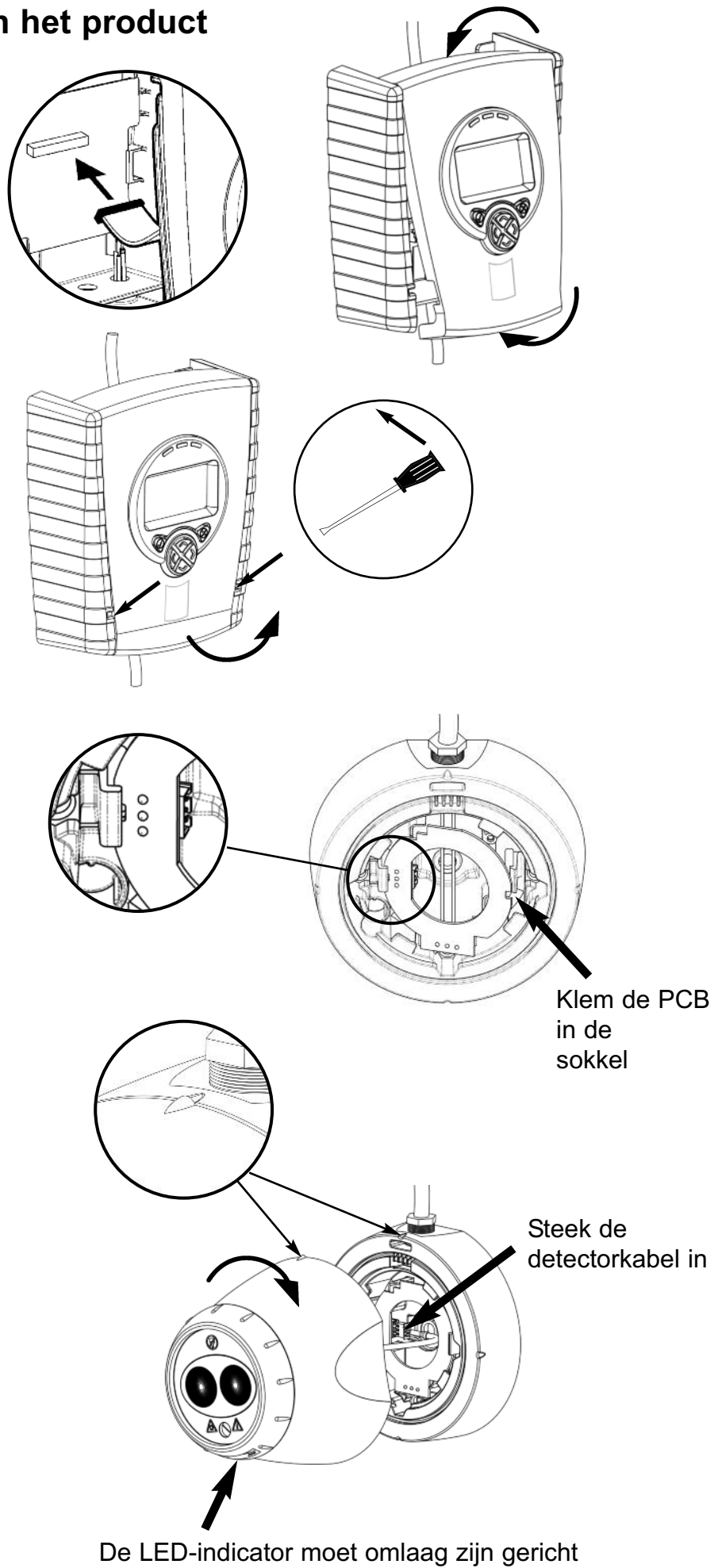
Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken

Monteren op stevige oppervlakken (constructiewand of draagbalk)



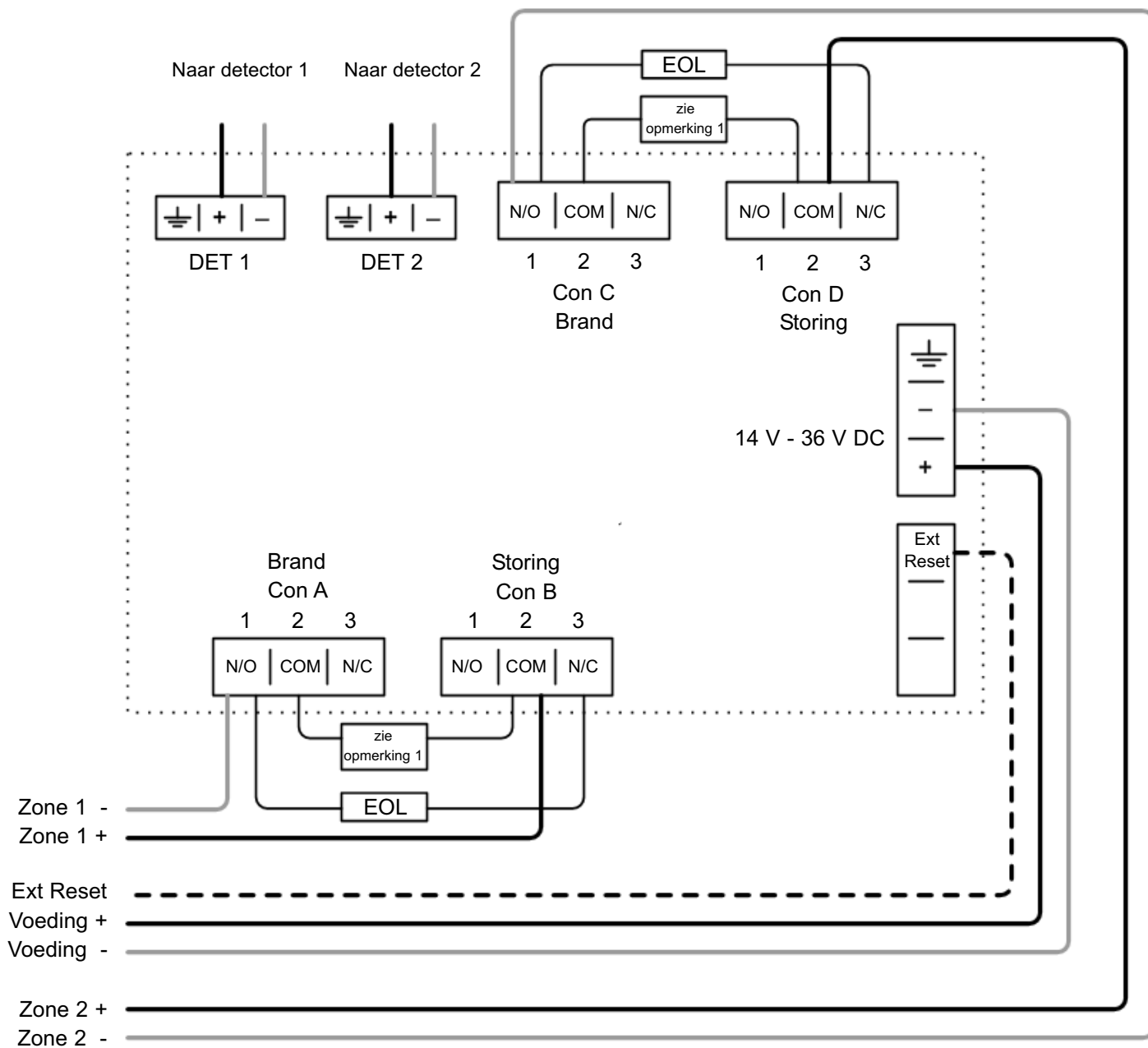
- Alle installaties moeten voldoen aan lokale voorschriften
- Raadpleeg voor installatierichtlijnen NFPA72 voor detectoren die zijn goedgekeurd volgens UL268. In dergelijke installaties is het raadzaam dat de maximale afstand van detector en reflector vanaf het plafond 10 % van de afstand tussen vloer en plafond zal zijn
- Voor installaties die minder dan 18 m in beslag nemen, moet het masker voor kort bereik worden gebruikt
- Plaats de straal zo hoog mogelijk, maar met een minimale afstand van 0,5 m vanaf de detector en reflector tot het plafond
- Monteer de detector en reflector direct tegenover elkaar
- Monteer de detector NIET op plaatsen waar personeel of objecten in de baan van de straal kunnen komen
- Monteer de 2 detectoren NIET tegenover elkaar
- De LED-indicator van de detector moet omlaag zijn gericht
- Laat de detector of reflector in omgevingen waar condensatie of ijsvorming zijn te verwachten niet installeren

## 2. Montage van het product



### 3. Bedradingschema's

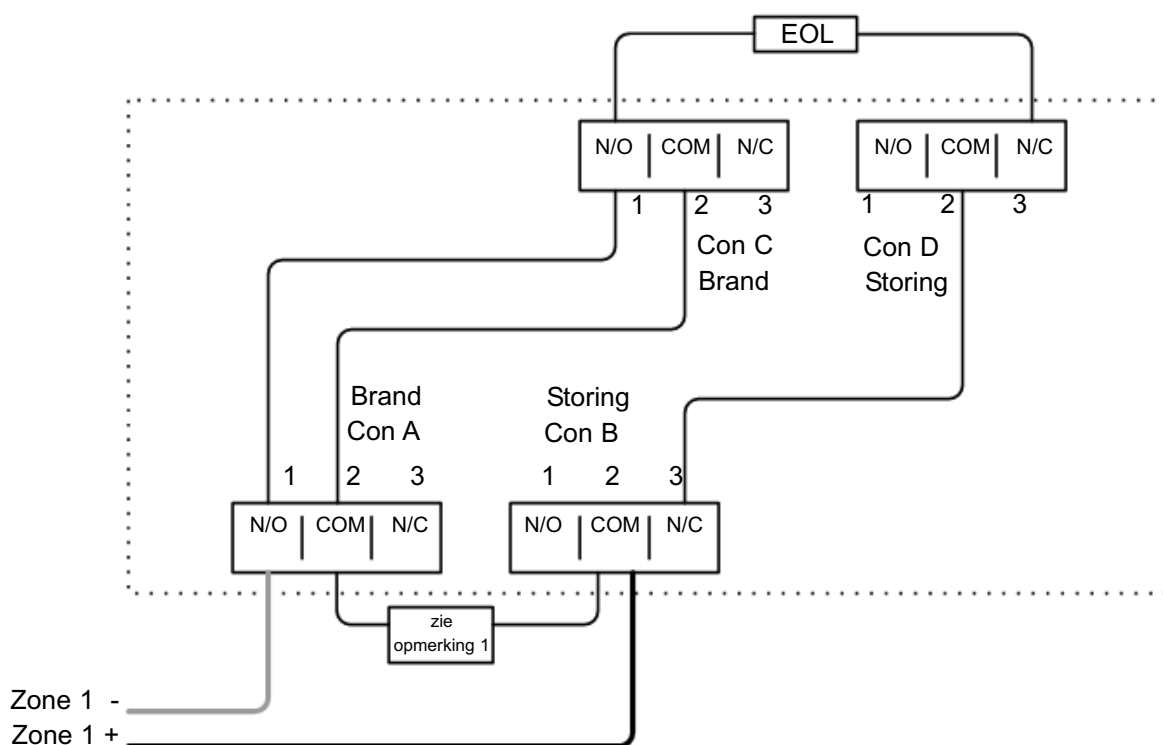
Bedrading van twee detectoren op twee zones:



- Opmerking 1: Deze component is de brandweerstand. De waarde ervan wordt gespecificeerd door de fabrikant van het brandcontrolepaneel. Voor Amerikaanse installaties is het gewoonlijk een kortsluiting
- Gebruik ALTIJD een afzonderlijke 2-aderige kabel voor elke detectorkop
- LET OP: Sluit voor systeemcontrole geen geluste draden onder draadklemmen aan. Verbreek het draadcircuit om de aansluitingen te controleren
- Componenten niet geleverd:
  - Einde van leiding ('EOL') component - geleverd door de fabrikant van het brandcontrolepaneel
  - Brandweerstand
- Controleer na installatie de werking van de brand- en storingsaansluiting op de brandmeldcentrale
- Pas gedurende ten minste 2 seconden een spanning toe van 5 V tot 40 V op het contact 'Exit Reset' om een vergrendelde brandstatus op te heffen

### 3. Bedradingschema's (vervolg)

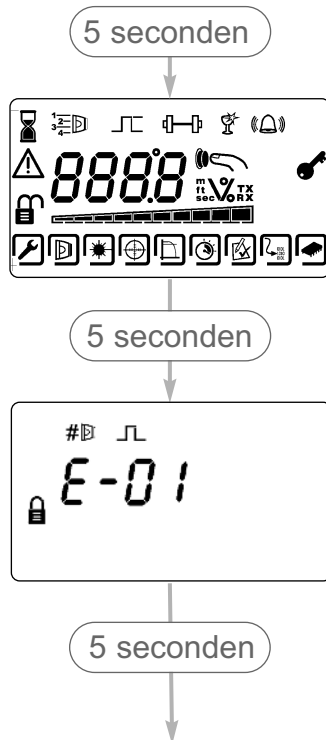
Relaisaansluitingen voor bedrading van de twee detectoren van één controller op één zone:



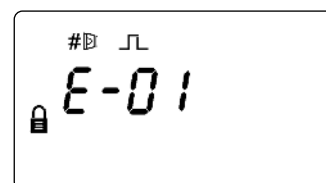
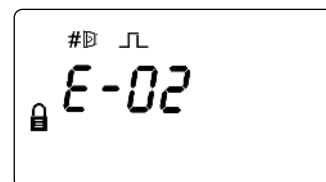
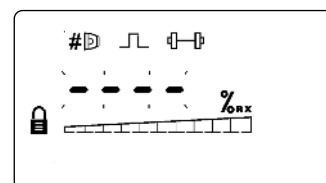
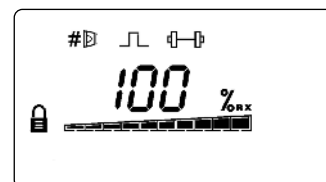
Voor bedrading naar een ander brandcontrolepaneel of voor het bedraden van meerdere controllers op één zone, raadpleeg aanvullende installatie-instructies die met het product worden meegeleverd

## 4. Pas vermogen toe

OPMERKING: U kunt één systeemcontroller gebruiken om maximaal vier detectorkoppen te bedienen en te controleren. Het '#'-teken in deze handleiding verwijst naar het aantal detectoren dat op dat moment is geselecteerd (1 of 2).

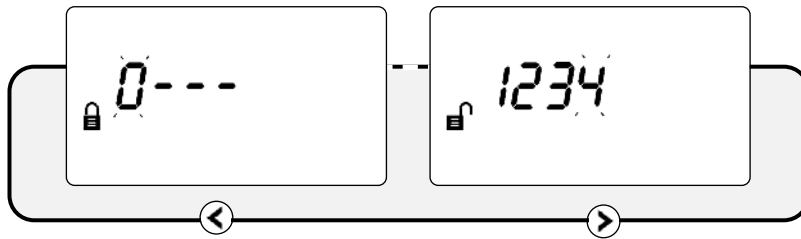


- In bedrijf gesteld systeem:
- Er zijn detectoren gevonden maar de geselecteerde detector is niet in lijn gebracht:
- Detector is aangesloten, maar niet 'gevonden' (normaal op niet in bedrijf gesteld systeem):
- Storing in communicaties of geen detector aangesloten:



## 5. Wachtwoordcode invoeren om toegang te krijgen tot het installatiemenu

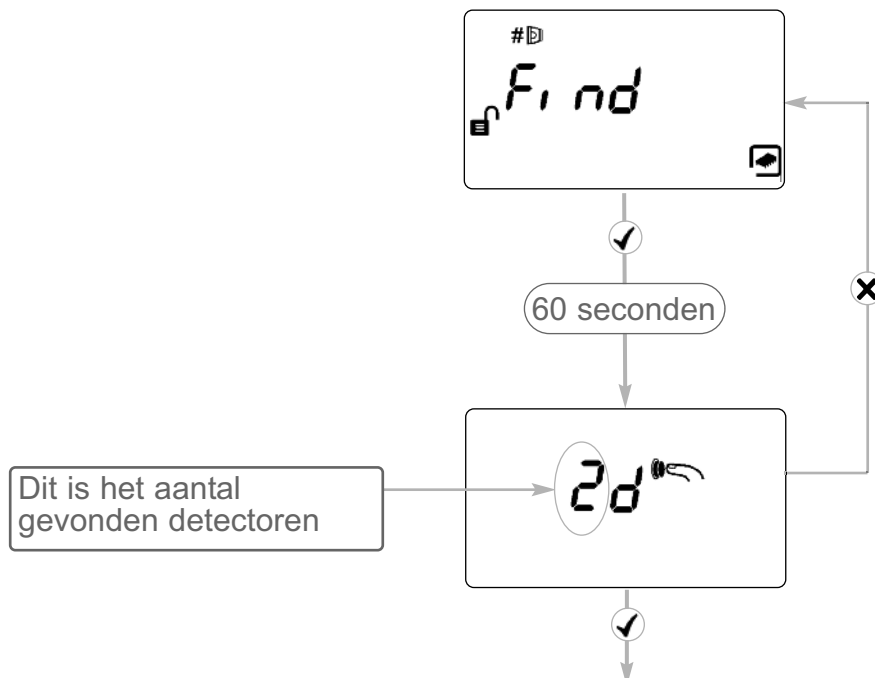
Druk op ✓ om het scherm voor het invoeren van de wachtwoordcode weer te geven:



- Standaard wachtwoordcode: 1 2 3 4
- ▲ ▼ Cijfer wijzigen
- ◀ ▶ Positie wijzigen
- ✓ Accepteren
- Wanneer u een onjuiste wachtwoordcode invoert, wordt het scherm voor het invoeren van de wachtwoordcode opnieuw weergegeven
- Na drie mislukte pogingen wordt het scherm voor het invoeren van de wachtwoordcode drie minuten vergrendeld

## 6. Zoek detectoren

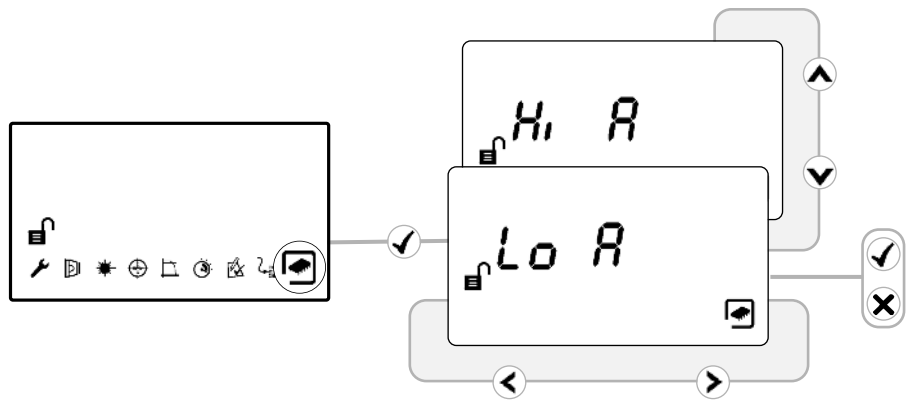
- Wanneer dit proces voor de eerste keer wordt uitgevoerd, wordt 'Find' (Zoeken) automatisch weergegeven. U kunt 'Find' ook openen via het menu Instellingen systeemcontroller. Het zoeken moet worden uitgevoerd tijdens het toevoegen of verwijderen van een detector aan of van een reeds 'Found' systeem.



- Druk op ✓ om 'Found' detectoren op enig punt te activeren tijdens de 60 s aftelling
- Ongebruikte detectorkanalen worden uitgeschakeld
- Druk op X om opnieuw te scannen als het aantal onjuist is

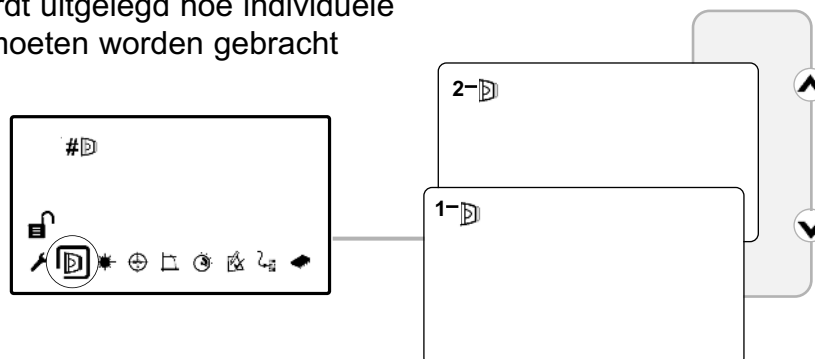
## 7. Selecteer vermogensmodu

- In 'Hi A' modus (standaard), tijdens normaal bedrijf zal het systeem 5,5 mA afnemen wanneer één detector is aangesloten of 8 mA wanneer er twee detectoren zijn aangesloten. Tijdens het richten van laser, Auto, Hand en Home-functies, zal het systeem 36 mA verbruiken.
- In 'Lo A' modus (geselecteerd via het instellingsmenu van de systeemcontroller), zal het systeem 5,5 mA of 8 mA in ALLE bedrijfsstanden verbruiken. De detector zal langzaam bewegen tijdens uitlijnen, laserrichten en beginstand, daarom wordt aangeraden de systeeminstelling op 'Hi A' te laten staan wanneer de stroom beschikbaar is.



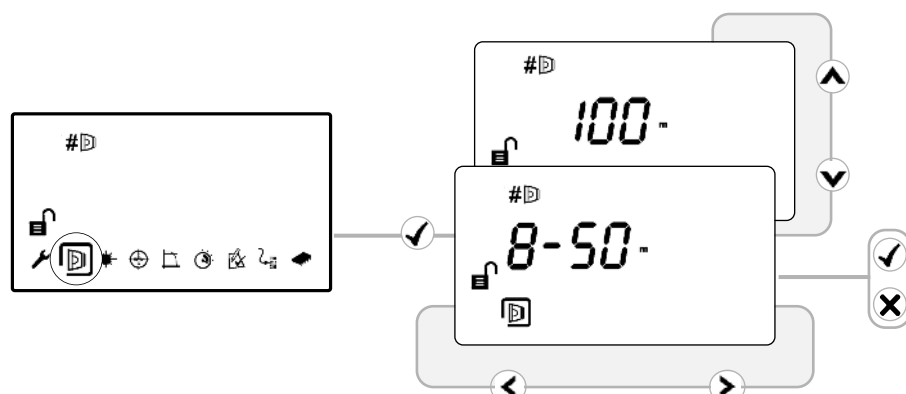
## 8. Selecteer detector

- Selecteer de detector die u wilt gebruiken
- Alle detectoren moeten afzonderlijk worden uitgelijnd
- In stap 9 tot 12 wordt uitgelegd hoe individuele detectoren in lijn moeten worden gebracht



## 9. Afstand tussen detector en reflector selecteren

- Kies 8-50 m (standaard) of 100 m (Ingesteld voor elke detector)



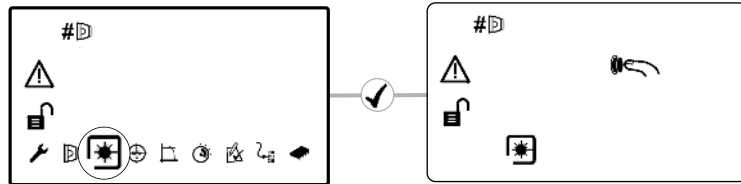


## 10. LASER Richten

In deze modus geeft het systeem een storings signaal

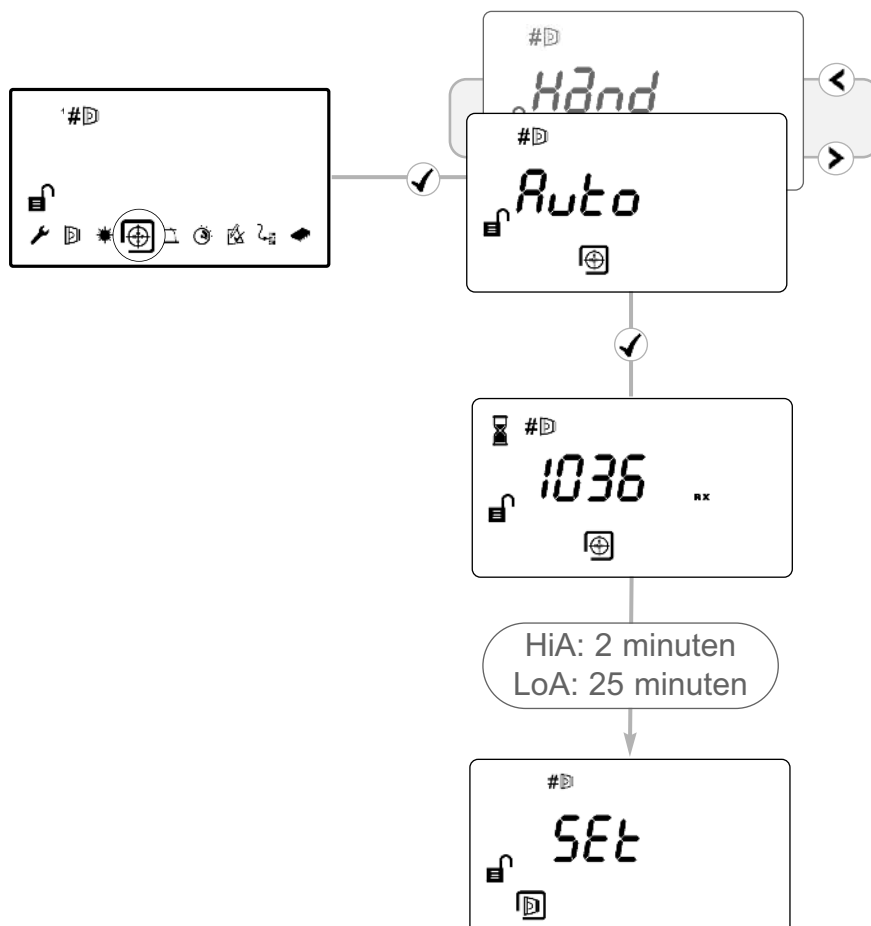
De LASER wordt gebruikt om de detector in lijn te brengen met de reflector. Het is slechts een hulpmiddel voor globale uitlijning. Nadat de laser automatisch is uitgelijnd, is deze niet automatisch op de reflector gericht

- Gebruik om de laser zo dicht mogelijk bij de reflector te plaatsen
- Eén keer drukken op een pijlknop leidt tot één beweging van de detectorkop
- Druk op of om de laser uit te schakelen en terug te keren in het menu Instellingen
- Zie aanvullende detectorinformatie voor het opsporen en oplossen van problemen wanneer de LASER niet zichtbaar is

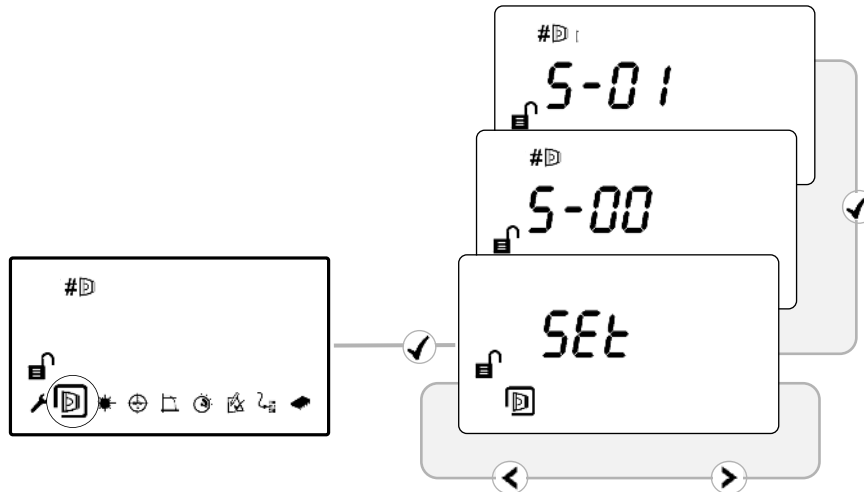


## 11. Automatische uitlijning

- Selecteer 'Auto' om de infraroodstraal automatisch uit te lijnen
- Tijdens de uitlijning wordt de signaalsterkte weergegeven
- Als de LASER na de automatische uitlijning wordt ingeschakeld, is deze niet automatisch op de reflector gericht - dit is normaal
- Wanneer 'Auto' eindigt met een foutcode 'E- ', raadpleeg opsporen en oplossen van problemen



## 12. 'Set' 0/100 (kalibreren)



- Wanneer 'Set' wordt weergegeven drukt u op ✓ terwijl de reflector nog niet bedekt is
- Als 'S-00' wordt weergegeven, dient u de reflector te bedekken met niet-reflecterend materiaal en deze bedekt te houden. Druk vervolgens op ✓
- Als 'S-01' wordt weergegeven, dient u het bedekkende materiaal van de reflector te verwijderen. Druk vervolgens op ✓
- Herhaal stap 8 t/m 12 voor alle andere detectoren die tijdens het zoekproces zijn gevonden ✓

## 13. Systeem wordt in lijn gebracht

- De groene LED op de detector knippert elke 10 seconden en de signaalsterkte moet zich tussen 99 % en 101 % bevinden
- Standaardwaarden: 35 % branddrempel, 10 seconden vertraging van brand en storing, modus zonder vergrendeling

## 14. Handmatige brand- en storingstests

Na installatie of reiniging is het raadzaam een handmatige brand- en storingstest uit te voeren:

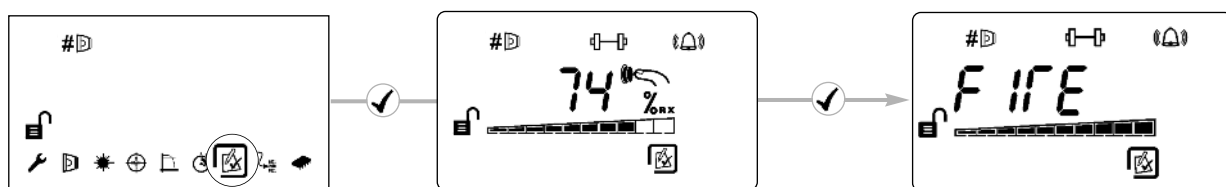
**Brandtest:** bedek de reflector langzaam, zodat het bedekken langer dan 5 seconden duurt. De systeemcontroller zal brand doorgeven aan het brandcontrolepaneel nadat de vertraging tot brand is verlopen (10 s standaard)

**Storingstest:** bedek de reflector volledig binnen 2 seconden. De systeemcontroller zal storing doorgeven aan het brandcontrolepaneel nadat de vertraging tot storing is verlopen (10 s standaard)

## 15. Software brandtest

Het is mogelijk een brandtest uit te voeren vanuit de systeemcontroller om de bekabeling naar het brandcontrolepaneel te testen

OPMERKING: Se software brandtest is acceptabel voor brandautoriteitsacceptatie en routine-onderhoud per UL268-5



### LED-brandtest voor detector

Detector geeft brandsignaal, systeem controller blijft in modus Normaal.

Druk op **X** om af te sluiten zonder de test uit te voeren

### Test voor relais/bekabeling controller

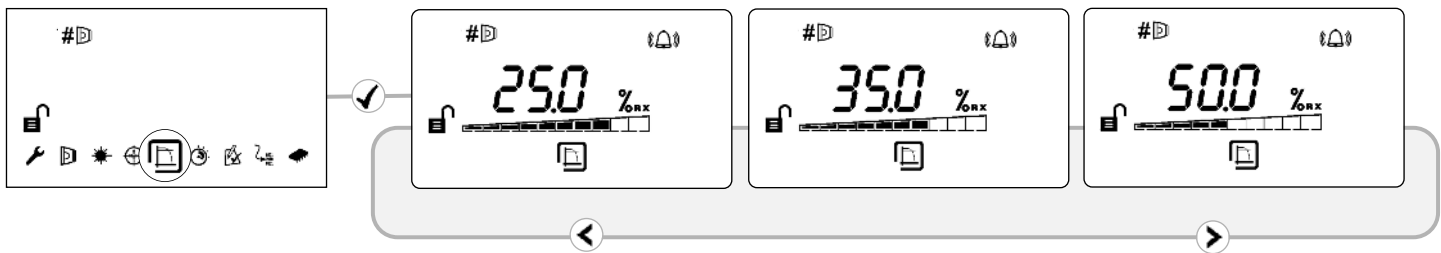
De systeemcontroller stuurt het signaal 'Brand' naar het brandcontrolepaneel.

Druk op **✓** of **X** voor afsluiten

## 16. Branddrempel

Deze instelling is de drempel waarop de detector een brand detecteert  
Standaard fabrieksinstelling=35 %

(Ingesteld voor elke detector)



- Gevoeligheid kan worden aangepast in stappen van 1 % door op de toets voor omhoog of omlaag te drukken
- Druk op ✓ om de instelling aan de achterkant te accepteren

### UL268 Branddrempelbereiken:

Afstand tussen Detector en reflector	Branddrempel Bereik
8—10 m	10—18%
10—15m	15—25%
15—22 m	15—35%
22—40 m	25—50%
40—60 m	35—50%
60—100 m	50%

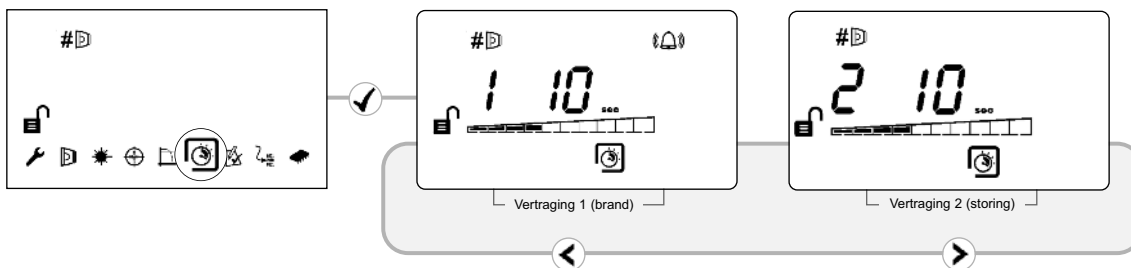
### EN Goedgekeurde gevoeligheidsbereiken:

Voldoet aan EN54-12 voor gevoeligheidsniveaus tussen 25% en 35% met een maximale brandsignaalvertraging van 20 seconden

## 17. Brand-/storingsvertraging

Deze instellingen zijn de vertragingen die door de systeemcontroller worden gebruikt alvorens een respectievelijke BRAND of STORING te seinen naar het brandcontrolepaneel. Standaard fabrieksinstelling=10 seconden

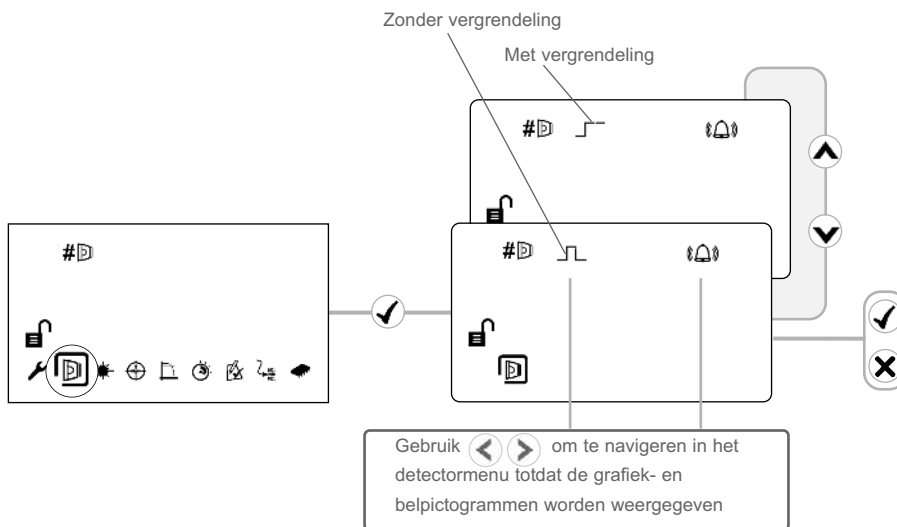
(Ingesteld voor elke detector)



## 18. Modus met/zonder vergrendeling

In vergrendelingsmodus zal het systeem in de brandconditie blijven staan nadat de brand is geblust. In niet-vergrendelingsmodus zal het systeem automatisch terugkeren naar normale conditie nadat de brand is geblust

(Ingesteld voor elke detector)



Breng voor het verwijderen van een vergrendelde brand een 5-40 V naar de externe resetklem, voer de wachtcode in, of gedurende 20 s vermogenscyclus

## 19. Het systeem reinigen

Het systeem past zich automatisch aan stofophoping aan door het compensatieniveau te wijzigen.

Toch wordt aanbevolen de detectorlenzen en de reflector regelmatig te reinigen met een zachte, pluisvrije doek.

Als het compensatieniveau voor een specifieke detector enkele dagen boven 130 blijft, geeft dit aan dat u die detector moet reinigen.

Vóór het reinigen moet het systeem worden geïsoleerd van het brandcontrolepaneel.

Controleer na het reinigen of het systeem correct functioneert:

Als de signaalsterkte zich tussen 92 % en 108 % bevindt

- wacht tot het systeem opnieuw 100 % compenseert (dit mag niet langer dan 12 uur duren)

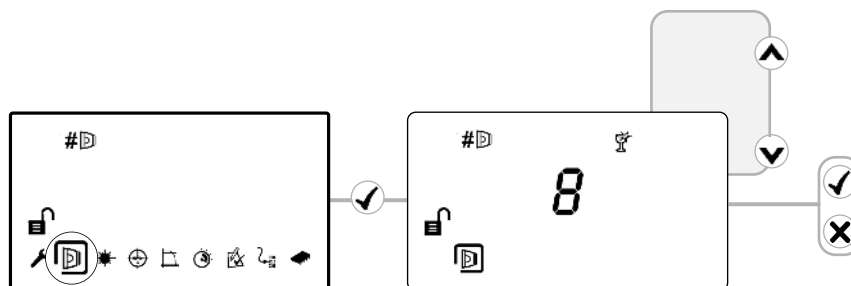
Als de signaalsterkte hoger is dan 108 %

- verlaag het compensatieniveau totdat de signaalsterkte 92—108 % is en wacht tot het systeem opnieuw 100 % compenseert

Als de signaalsterkte lager is dan 92 %:

- richt met de laser en voer een automatische uitlijning en instelling uit.

**Het compensatieniveau wijzigen:**



## 20. Opsporen en oplossen van problemen

E-00	<b>AIM nog niet erkend</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de fabrikant voor technische ondersteuning</li> </ul>	E-08	<b>Compensatieniveau niet nul tijdens 'SET'</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lijn de detector opnieuw uit met behulp van de automatische uitlijning</li> </ul>
E-01	<b>Detectorcommunicaties fout</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de bekabeling tussen de systeemcontroller en de detector (de spanning naar de detector moet 11—13 V bedragen)</li> </ul>	E-09	<b>Signaalsterkte buiten bereik wanneer 'SET' wordt geselecteerd</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de kap van de reflector verwijderd is wanneer 'SET' wordt geselecteerd</li> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken bij een radius van 0,5 m</li> <li>• Controleer of de juiste afstand is geselecteerd</li> <li>• Zorg ervoor dat de correcte reflectoren worden gebruikt</li> <li>• Breng de detector in lijn</li> </ul>
E-02	<b>Detector is aangesloten, maar niet 'gevonden'</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voer de 'Find' procedure en indien nodig een uitlijning uit</li> </ul>	E-10	<b>Reflector niet gevonden tijdens automatische uitlijning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken bij een radius van 0,5 m</li> <li>• Controleer of de juiste afstand is geselecteerd</li> <li>• Zorg ervoor dat de correcte reflectoren worden gebruikt</li> <li>• Breng de detector in lijn</li> </ul>
E-03	<b>Compensatielimit bereikt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het systeem reinigen en weer in lijn brengen</li> </ul>	E-11	<b>Automatische uitlijning is mislukt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken bij een radius van 0,5 m</li> <li>• Controleer of de juiste afstand is geselecteerd</li> <li>• Zorg ervoor dat de correcte reflectoren worden gebruikt</li> <li>• Breng de detector in lijn</li> </ul>
E-04	<b>Detector heeft teveel aflezingen gemist</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer spanning naar controller.</li> <li>• Controleer of de spanning naar de detector &gt;11 V is</li> </ul>	E-12	<b>Kan niet nulstellen tijdens 'S-00' in 'Set'</b> Signaal verminderde niet toen 'S-00' werd geselecteerd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg dat de reflector helemaal is bedekt met een niet-reflecterend materiaal</li> <li>• De detector opnieuw uitlijnen met behulp van de automatische uitlijning</li> </ul>
E-05	<b>Detector is niet uitgelijnd</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procedure uitlijning volgen</li> </ul>	E-13	<b>Geen signaal tijdens 'S-01' in 'Set'</b> Signaal nam niet toe toen 'S-01' werd geselecteerd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de bedekking van de reflector is opgeheven toen 'S-01' werd geselecteerd</li> </ul>
E-06	<b>Snelle verduisteringsstoring</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken</li> </ul>	E-14	<b>'Centreer' fase van uitlijning is mislukt</b> De detector is uitgelijnd ten opzichte van een ander voorwerp dan de reflector	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken bij een radius van 0,5 m</li> </ul>
E-07	<b>Signaal te hoog Fout</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat de zichtlijn tussen de detector en reflector niet wordt onderbroken</li> <li>• Zorg ervoor dat er geen sterk licht op de detector valt</li> </ul>	E-21	<b>Vermogen te laag storing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de stroomvoorziening naar de controller</li> </ul>

## 21. Technische specificaties

Parameter	Waarde
Bedrijfsspanning	14—36 V DC
Bedrijfsstroom – Normaal bedrijf (inclusief brand of storing geactiveerd)	5,5 mA - 1 detector 8 mA - 2 detectoren
Bedrijfsstroom – Uitlijningsstanden - HiA Uitlijningsstanden - LoA	36 mA 5,5 mA / 8 mA
Branddrempelbereik	0,45—3,98 dB 10—60%
Vertraging tot brand	2—30 s
Vertraging tot storing	2—30 s
Afstand tussen detector en reflector tijdens bedrijf	8—100 m
Maximale afwijkingshoek detectoruitlijning	± 0,3 Gr.
Maximale afwijkingshoek reflectoruitlijning	± 5 Gr.
Maximale bewegingshoek van detectorkop	± 3,5 Gr.
Optische golflengte	850 nm
Snelle afdekking storingsdrempel	87%
Bedrijfstemperatuur (conform UL)	0—+37,8 Gr. C
Bedrijfstemperatuur (conform EN54-12)	-10—+55 Gr. C
Bedrijfstemperatuur (conform FM)	-20—+55 Gr. C
Opslagtemperatuur	-40—+85 Gr. C
Relatieve vochtigheid (niet-condenserend)	93%
IP normering	IP54
Relaiscontacten	VFCO, 2 A@30 V DC resistent
Maximale kabellengte (van controller tot detector)	100 m
Kabeldiameter	24—14 AWG 0,5—1,6 mm
Brandwerendheid behuizing	UL94 V0
UL Bestand	S3417
CPD Certificaatnummer	0832-CPD-0565

Afmetingen	Breedte, mm	Hoogte, mm	Diepte, mm	Gewicht, kg
Systeemcontroller, inclusief sokkel	202	230	87	1.0
Detector, inclusief 'snelmontage' sokkel	134	131	134	0.5
Reflector (één)	100	100	10	0.1